

# **Ke​v Tsis Txaus Siab Vim Tsis Muaj Hwm Tsam Sib Luag**

Txhua tus uas ntseeg tias yus tau tsais kev ntsub ntxaug los ntawm ib qhov chaw hauj lwm lossis ib txoj hauj lwm uas yog tes hauj lwm ntawv tau nyiaj lossis tau kev tso cai los ntawm Tsoom Fwv Mes Kas Lub Chaw Lis Hauj Lwm Dag Zog Neeg Uas Num (DOL) tuaj yeem sau daim ntawv tsis txaus siab mus rau CRC. Nyob rau hauv [Ke​v Cai Lij Choj Vaj Huam Ntawm Neeg Cov Cai thiab tej kev cai ntawm CRC](#), kev ua txhaum kev cai lij choj ntawm ib lub chaw hauj lwm uas tau txais nyiaj pab cuam los ntawm tsoom fwv DOL yog tau tsis kev ntsub ntxaug li cov lus hauv qab no:

- Kev ua txhaum ib tug tib neeg twg uas nyob rau teb chaws Mes Kas thiab ib cheeb tsam hauv teb chaws, hais txog hais neeg, tawv nqaij, kev cai dab qhuas, pojniam lossis txiv neej, Hom neeg sib txawv keeb kws, hnuv nyoog, kev tsis taus, kev nce rau ib pawg nom tswv lossis kev ntseeg; thiab
- Kev ua txhaum rau tus uas txais kev pab los ntawm lub chaw hauj lwm uas vim muaj kev cais tus txais kev pab vim nws li xam xaj lossis kev tau txais kev tso cai ua hauj lwm raws li kev cai lij choj nyob hauv teb chaws Mes Kas, lossis tus neeg txais kev pab li kev koom tes rau Txoj Kev Cai Lij Choj Nqis Peem Ua Hauj Lwm 1998 (WIA) Tshooj I uas hais hais txog lub chaw hauj lwm lossis txoj hauj lwm uas tau kev pab cuam nyiaj los ntawm tsoom fwv.

Nyob rau Tshooj I ntawm WIA tus tau txais kev pab cuam nyiaj los ntawm tsoom fwv yuav tsum tsis txob ntxub ntxaug li tes hauj lwm hauv qab no:

- Kev txiav txim siab txais yuav, lossis pub muaj cai siv tau, cov kev pab cuam los ntawm lub chaw hauj lwm lossis tes hauj lwm uas tau txais kev pab cuam nyiaj los ntawv WIA tshooj I;
- Kev muab hwm tsam rau neeg siv kev pab cuam ntawm lub chaw hauj lwm lossis txoj hauj lwm; lossis
- Kev txiav txim siab txais yuav neeg hauj lwm rau cov saib xyuas, lossis tus muaj feem saib xyuas, lub chaw hauj lwm lossis txoj hauj lwm.

## **Ke​v Sau Ntawv Tsis Txaus Siab Ntawm Kev Muaj Hwm Tsam Sib Luag**

<b>Ke​v Sau Ntawv Tsis Txaus Siab Mus Rau Tus Tub Ceem Xwm Saib Xyuas Txoj Hauj Lwm Sab Kev Muaj Hwm</b>	Ua ntej xa ntawv mus rau CRC, yog koj ntseeg tias lub chaw hauj lwm lossis txoj hauj lwm uas tau nyiaj pab cuam los ntawm tshooj I tau muab kev ntsub ntxaug rau koj cev koj tuaj yeem sau ntawv fooj xa mus rau Tus Tub Ceev Xwm Saib Xyuas Txoj Hauj Lwm Sab Kev Muaj Hwm Tsam Sib Luag (EO). Tus tus ceev xwm EO yog tus saib xyuas cov ntawv tsis txaus siab vim muaj kev ntsub ntxaug thiab ua tus muaj kev tawm. Tus neeg tsis txaus siab tuaj yeem xaiv xa daim ntawv
--	--

<b>Tsam Sib Luag</b>	mus rau CRC tom qab 120 hnuv uas tau xa daim ntawv mus rau EO tag.
<b>Kev Sau Ntawv Tsis Txaus Siab Mus Rau CRC</b>	<p>Ib tus neeg tsis txaus siab tuaj yeem sau daim ntawv mus rau CRC tau; daim ntawv tsis txaus siab no yuav tsum <b>xa mus kom txog nyob rau li 180 hnuv tom qab uas muaj kev ntxub ntxaug</b>. CRC tuaj yeem muaj sij hawm ntxiv rau kev xa yog tias muaj lus pom thawj zoo txaus. Ib daim ntawv tsis txaus siab yog daim ntawv sau lossis sau rau CRC Daim Ntawv Tsis Txaus Siab thiab Daim Ntawv Tso Cai Qhia Tej Lus Hais Txog Tus Kheej, cov ntawv hais los no tuaj yeem nqa tau nyob rau ntawm tus tub ceev xwm EO lossis chaw hauj lwm CRC. Mus rub cov ntawv hais tas no hauv cov chaw nyob hauv qab no:</p> <p><a href="#">Daim Ntawv Qhia Cov Lus Tsis Txaus Siab – Lus Avkiv [Word]</a>  <a href="#">[PDF]</a>  <a href="#">Daim Ntawv Qhia Cov Lus Tsis Txaus Siab sau ua lwm yam lus.</a></p> <p>Tus uas tsis txaus siab tuaj yeem xa daim ntawv, muab e-mail, lossis fej tuaj rau chaw nyob:</p> <p>Director  Civil Rights Center  U.S. Department of Labor  200 Constitution Avenue, NW  Room N-4123  Washington, DC 20210</p> <p>Suab Lus: (202) 693-6502 / TTY: (202) 693-6516  Fej: (202) 693-6505  Email: <a href="mailto:CRCEXternalComplaints@dol.gov">CRCEXternalComplaints@dol.gov</a></p> <p>Tus tsis txaus siab yuav tsum tau sau daim ntawv tsis txaus siab thiab sau qhia txog cov nqi lus hauv qab no:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lub npe thiab chaw nyob ntawm tus tsis txaus siab</li> <li>2. Lub npe thaib chaw nyob ntawm tus uas tau ua txhaum kev cai lij choj kev tsim kev ntxub ntxaug</li> <li>3. Piav zaj lus hais txog kev ua txhaum kev cai lij choj kev tsis kev ntxub ntxaug kom nkag siab meej txog qhov teeb meem uas muaj, lub sij hawm uas muaj qhov teeb meem, qhov teeb meem ua txhaum kev ntxub ntxaug yog dab tsi tiag.</li> <li>4. Tus tsis txaus siab yuav tau kom npe niav tes, lossis tus uas tau cai saib xyuas tus neeg tsis txaus siab yuav tau niav tes.</li> </ol> <p>Tus tsis txaus siab muaj cai muaj ib tus neeg tau cai hais plaub los sawv cev hais taj los tau. Tus tsis txaus siab daim ntawv ceeb toom uas yuav xa mus rau CRC, yuav tsum qhia tus neeg yuav sawv cev taj.</p>

**Kev Saib Xyuas  
Cov Ntawv Tsis  
Txaus Siab  
Ntawm CRC**

Txhua daim ntawv tsis txaus siab rau coj mus tshuaj ntsuam xyuas rau hauv CRC kev txiav txim thiab lub sij hawm. Yog CRC pom tau tias daim ntawv tsis txaus siab no xa tuaj tsis raws hnuv nyoo, lossis CRC tsis muaj kev txiav txim, daim ntawv tsis txaus siab yuav tsis pub hais mus ntxiv. Muaj qee zaub uas CRC tsis muaj lus txiav txim, kuj yuav tau xa tus neeg tsis txaus siab no mus rau tsoom fwm lub chaw hauj lwm.

CRC muaj ib tus Neeg Tshawb Xyuas yuav tau nrhia lus thiab ntaub ntawv pov thawj txog cov ntawv tsis txaus siab. Kev pab tshawb kom tau qhov tseeb, yuav tau kom tus neeg tsis txaus siab tej lus pov thawj lossis ntaub ntawv lwm yam los pab kev tshawb xyuas daim ntawv tsis txaus siab.

CRC muab kev ceeb toom ua ntau ntawv mus rau tus neeg tsis txaus siab hais txog kev tshawb pom ntawm kev tsis txaus siab vim kev ntxub ntxaug.

Lub chaw hauj lwm yuav tsis ua pauj tus neeg uas tau sau daim ntawv tsis txaus siab, teem pov thawj, lossis tshwm ntsej muag nyob rau hauv kev tshawb xyuas lossis kev muab hwm tsam sib luag.